

# Maison de ressourcement Buffalo Sage : Expérience des résidentes, des Aînées et du personnel

*Grâce à une approche holistique et adaptée aux traumatismes, la MRBS soutient le cheminement vers la guérison des délinquantes autochtones.*

## Pourquoi nous avons effectué cette étude

La Maison de ressourcement Buffalo Sage (MRBS) est un pavillon de ressourcement pour femmes situé à Edmonton et géré par les Native Counselling Services of Alberta<sup>1</sup>. Cette étude vise à mieux comprendre les répercussions des pavillons de ressourcement pour femmes sur les délinquantes autochtones, ainsi que les problèmes actuels liés à l'exploitation de ces pavillons. La présente étude qualitative est le fruit d'une collaboration avec la Direction des initiatives pour les Autochtones. Elle vise à permettre une compréhension plus globale de la MRBS grâce aux expériences et aux points de vue des résidentes, des Aînées et du personnel.

## Ce que nous avons fait

Dans le cadre d'une étude plus vaste portant sur les pavillons de ressourcement pour femmes, des entrevues individuelles semi-structurées ont été menées auprès de 8 résidentes ainsi que de 11 Aînées et membres du personnel à la MRBS en juin 2022. Les entrevues ont été effectuées par 2 membres de l'équipe de recherche, et chaque entrevue a duré de 30 à 60 minutes. Elles portaient sur les expériences, l'engagement et les observations des participantes en ce qui concerne ce pavillon de ressourcement.

## Ce que nous avons constaté

La culture et la spiritualité sont fortement mises de l'avant à la MRBS et sont soutenues par les programmes, le traitement de la toxicomanie, la planification de la mise en liberté (p. ex. l'emploi, le logement), l'établissement de liens avec la collectivité et les mesures de soutien prosocial. Cette approche holistique procure aux résidentes le sentiment d'avoir un but, en plus du sentiment d'appartenance et de stabilité. Dans l'ensemble, les relations positives et de soutien qui existent entre les résidentes, le personnel et les Aînées favorisent un esprit familial et communautaire qui permet d'enseigner un nouveau mode de vie aux résidentes.

De nombreuses possibilités d'engagement culturel sont offertes aux résidentes et au personnel. Ce pavillon de ressourcement joue ainsi un rôle essentiel en permettant aux personnes autochtones de renouer avec leurs traditions culturelles. Dans de nombreux cas, il a été souligné que la MRBS contribue grandement à amorcer le processus de guérison des résidentes et leur permet d'établir un lien avec leur identité autochtone. L'Aînée est très appréciée des résidentes, qui la considèrent comme une partie intégrante de leur cheminement vers la guérison. Les approches adaptées aux traumatismes donnent aux résidentes l'occasion d'examiner comment leurs traumatismes passés ont influé sur leurs antécédents criminels. Les résidentes ont fait l'éloge des programmes intensifs proposés, en particulier le programme Esprit du guerrier.

Par ailleurs, le personnel de même que les résidentes ont indiqué s'inquiéter du roulement du personnel. Les membres du personnel ont fait remarquer que leur salaire était nettement inférieur à celui des titulaires de postes équivalents au sein du Service correctionnel du Canada; ainsi, certains quittent la MRBS en vue d'occuper des postes mieux rémunérés. Les résidentes ont dit souhaiter la stabilité et la continuité du côté du personnel, faisant remarquer que l'important roulement du personnel a une incidence sur la continuité de la gestion des cas et la disponibilité du personnel pour les permissions de sortir avec escorte. La formation du personnel a également été ciblée comme un volet à améliorer; étant donné le roulement important, des membres du personnel relativement nouveaux sont souvent chargés de la formation des nouvelles recrues.

Bien que les résidentes soient régulièrement confrontées à des éléments déclencheurs potentiels (p. ex. la criminalité, la drogue), l'emplacement urbain du pavillon de ressourcement leur donne aussi un accès à des services et à des ressources communautaires, à un soutien familial et prosocial ainsi qu'à des espaces naturels dans la vallée de la rivière. L'évolution du profil des résidentes a conduit la MRBS à s'adapter, lorsque cela s'est révélé nécessaire, notamment en répondant à des besoins plus importants en santé mentale. Le pavillon de ressourcement tient d'ailleurs à offrir un cadre de réinsertion sociale qui n'est pas toujours envisagé (p. ex. aux délinquantes participant au programme mère-enfant ou venant de l'extérieur de la région des Prairies).

## Ce que cela signifie

En tant que pavillon de ressourcement urbain, la MRBS doit faire face à de nombreuses difficultés uniques qui mettent en lumière les réalités complexes dans lesquelles sont exploités les pavillons de ressourcement pour femmes. L'expérience des résidentes, des Aînées et du personnel révèle que la MRBS est un environnement unique où règne un esprit familial et communautaire. Grâce à une approche adaptée aux traumatismes et au genre, la MRBS favorise la guérison et le renforcement des liens avec la culture autochtone. Des efforts visant à améliorer le maintien du personnel ainsi que leur formation seraient bénéfiques à la fois pour le personnel et pour les résidentes.

## Pour de plus amples renseignements

Vous pouvez joindre la [Direction de la recherche](#) par courriel.

Vous pouvez également visiter la page des [Publications de recherche](#) pour obtenir une liste complète des rapports et des sommaires de recherche.

**Préparé par** : Laura Hanby et Rissa Reist

<sup>1</sup> Dans le cadre d'une entente avec le Service correctionnel du Canada, en vertu de l'article 81 de la *Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition*.